

SOURATE 66

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

MASJID TUCSON

United Submitters International

www.masjiduntucson.org

Sourate 66 : La Prohibition (Al-Tahreem)

Au nom de Dieu le Plus Gracieux, le Plus Miséricordieux.

1. O toi prophète, pourquoi interdis-tu ce que DIEU a fait légitime pour toi, juste pour faire plaisir à tes femmes ? DIEU est Pardonneur, Miséricordieux.*
2. DIEU a décrété pour vous les lois s'occupant de vos serments. DIEU est votre Seigneur, et Il est l'Omniscient, le Plus Sage.
3. Le prophète a confié à quelques-unes de ses femmes un décret avéré, puis l'une d'elle le propagea, et DIEU lui fit savoir au sujet de ceci. Il informa alors sa femme d'une partie du problème, et en ignora une partie. Elle lui demanda, « Qui t'a informé de ceci ? » Il dit, « J'ai été informé par l'Omniscient, le Plus Connaisseur. »
4. Si toutes deux vous vous repentez à DIEU, alors vos cœurs ont écouté. Mais si vous vous liguez contre lui, alors DIEU est son allier, et Gabriel également et les croyants justes. De même les anges sont ses aides.
5. S'il divorce de vous, son Seigneur substituera d'autres femmes à votre place qui sont meilleures que vous ; soumises (Musulmanes), croyantes (Mu`mins), obéissantes, repentantes, adoratrices, pieuses, soit précédemment mariées, soit vierges.
6. O vous qui croyez, protégez, vous et vos familles, du feu de l'Enfer dont les gens et les rochers sont le combustible. Le gardant sont les anges fermes et puissants qui ne désobéissent jamais à DIEU ; ils font ce qu'il leur a été commandé de faire.
7. O vous qui n'avez pas cru, ne vous excusez pas aujourd'hui. Vous n'êtes punis que pour ce que vous avez fait.
8. O vous qui croyez, vous devrez vous repentir à DIEU d'une ferme repentance. Votre Seigneur vous rachètera de vos péchés et vous admettra dans les jardins où coulent les ruisseaux. En ce jour, DIEU ne décevra pas le prophète et ceux qui ont cru avec lui. Leur lumière irradiera devant eux et sur leur droite. Ils diront, « Notre Seigneur parfait notre lumière et pardonne-nous ; Tu es Omnipotent. »
9. O prophète, lutte contre les mécréants et les hypocrites et sois ferme avec eux. Leur demeure est la Géhenne, et une misérable destinée.

THEME = Le mythe de l'intercession brisé.

10. DIEU cite comme exemple, pour ceux qui n'ont pas cru, la femme de Noé et la femme de Lot. Elles furent mariées à deux de nos serviteurs, mais elles les trahirent et, par conséquent, ils ne pouvaient pas du tout les aider contre DIEU. Il a été dit à toutes deux, « Entrez dans le feu de l'Enfer avec ceux qui ont mérité ceci. »

THEME = L'exemple des croyants de la femme de Pharaon.

11. Et DIEU cite comme exemple, pour ceux qui ont cru, la femme de Pharaon. Elle dit, « Mon Seigneur, construis-moi une maison chez Toi au Paradis, et sauves-moi de Pharaon et de ses œuvres ; sauves-moi de ces gens qui transgressent. »

THEME = Marie.

12. De même que Marie, l'Amramite. Elle maintint sa chasteté, puis nous avons soufflé en elle de notre esprit. Elle crut aux paroles de son Seigneur et en Ses écritures saintes ; elle fut obéissante.

Sura 66: Prohibition (Al-Tahreem)

In the name of God, Most Gracious, Most Merciful

1. O you prophet, why do you prohibit what GOD has made lawful for you, just to please your wives? GOD is Forgiver, Merciful.*
2. GOD has decreed for you the laws dealing with your oaths. GOD is your Lord, and He is the Omniscient, Most Wise.
3. The prophet had trusted some of his wives with a certain statement, then one of them spread it, and GOD let him know about it. He then informed his wife of part of the issue, and disregarded part. She asked him, "Who informed you of this?" He said, "I was informed by the Omniscient, Most Cognizant."
4. If the two of you repent to GOD, then your hearts have listened. But if you band together against him, then GOD is his ally, and so is Gabriel and the righteous believers. Also, the angels are his helpers.
5. If he divorces you, his Lord will substitute other wives in your place who are better than you; submitters (Muslims), believers (Mu'mins), obedient, repentant, worshipers, pious, either previously married, or virgins.
6. O you who believe, protect yourselves and your families from the Hellfire whose fuel is people and rocks. Guarding it are stern and powerful angels who never disobey GOD; they do whatever they are commanded to do.
7. O you who disbelieved, do not apologize today. You are being requited only for what you did.

CENTER = The Believers Repent

8. O you who believe, you shall repent to GOD a firm repentance. Your Lord will then remit your sins and admit you into gardens with flowing streams. On that day, GOD will not disappoint the prophet and those who believed with him. Their light will radiate in front of them and to their right. They will say, "Our Lord, perfect our light for us, and forgive us; You are Omnipotent."
9. O prophet, struggle against the disbelievers and the hypocrites and be stern with them. Their abode is Gehenna, and a miserable destiny.

CENTER = The Myth of Intercession Shattered

10. GOD cites as examples of those who disbelieved the wife of Noah and the wife of Lot. They were married to two of our righteous servants, but they betrayed them and, consequently, they could not help them at all against GOD. The two of them were told, "Enter the Hell- fire with those who deserved it."

CENTER = Examples of the Believer Pharaoh's Wife

11. And GOD cites as an example of those who believed the wife of Pharaoh. She said, "My Lord, build a home for me at You in Paradise, and save me from Pharaoh and his works; save me from the transgressing people."

CENTER = Mary

12. Also Mary, the Amramite. She maintained her chastity, then we blew into her from our spirit. She believed in the words of her Lord and His scriptures; she was obedient.

NOTES

66 : 1 Les Mahométans dans le monde croient que Muhammad était infallible. Ce verset nous enseigne qu'il a été vraiment un humain faillible.

NOTES

66:1 Mohammedans around the world believe that Muhammad was infallible. This verse teaches us that he was indeed a fallible human being (18:110, 33:37, 40:66, 80:1).